



A photograph of a forest with tall pine trees in the background and deciduous trees in the foreground. Sunlight filters through the branches, creating bright highlights and deep shadows. The overall atmosphere is peaceful and natural.

D E C O M P T E
N A T U R E L L E
C A L E N D R I E R
2 0 1 8

LE MOT DU MAGISTRAT...



Chère Madame, Cher Monsieur,

En charge de la collecte et du tri de nos déchets depuis deux ans, j'ai souhaité redynamiser leur gestion par la conclusion d'un nouveau contrat de prestation. Ce marché annuel, valorisé à CHF 2 millions environ, a été attribué à la société Transvoirie, partenaire de la commune depuis de nombreuses années. Ce partenariat doit nous permettre d'accroître encore notre taux de recyclage qui est déjà supérieur au taux de 50% fixé par le Canton. Une série de mesures ont déjà été prises et d'autres se mettront prochainement en place.

J'ai également souhaité renouveler notre calendrier des levées. Après le thème de l'eau en 2017, j'ai choisi de mettre en avant cette année le travail d'un jeune photographe de notre commune, Vladimir Tisma.

Né à Genève, son intérêt pour la photographie se développe très tôt, nourri par des voyages qui lui font découvrir différents pays et cultures.

Il se décrit urbain dans sa vie, nature dans son cœur. Aimant tous les types de sujets, il essaie de capturer le meilleur dans la nature ainsi que dans les villes, où il photographie tant les œuvres d'art que les habitants. Très intéressé par la musique, elle joue un grand rôle dans ses images.

**Jean Locher
Conseiller administratif**

POUR DÉCOUVRIR L'ÉTENDUE DE SON TRAVAIL, UNE ADRESSE:

www.vladimirtisma.com



JANVIER 2018

LUN 1 NOUVEL AN	MAR 2 	MER 3 SAPINS	JEU 4	VEN 5	SAM 6	DI 7
		 				
LUN 8 RENTREE SCOLAIRE	MAR 9 	MER 10	JEU 11	VEN 12	SAM 13	DI 14
 		 	  			
LUN 15	MAR 16 	MER 17	JEU 18	VEN 19	SAM 20	DI 21
 		 				
LUN 22	MAR 23 	MER 24	JEU 25	VEN 26	SAM 27	DI 28
 		 	 			
LUN 29	MAR 30 	MER 31				
 		 				



FÉVRIER 2018

			JEU 1	VEN 2	SAM 3	DI 4
LUN 5	MAR 6	MER 7	JEU 8	VEN 9	SAM 10	DI 11
 ORDURES MÉNAGÈRES	 DÉCHETS DE JARDIN	 DÉCHETS DE CUISINE	 ORDURES MÉNAGÈRES	 ORDURES MÉNAGÈRES		
LUN 12 <small>VACANCES DU 12 AU 16 FÉVRIER</small>	MAR 13	MER 14	JEU 15	VEN 16	SAM 17	DI 18
 ORDURES MÉNAGÈRES	 DÉCHETS DE JARDIN	 DÉCHETS DE CUISINE	 ORDURES MÉNAGÈRES	 ORDURES MÉNAGÈRES		
LUN 19	MAR 20	MER 21	JEU 22	VEN 23	SAM 24	DI 25
 ORDURES MÉNAGÈRES	 DÉCHETS DE JARDIN	 DÉCHETS DE CUISINE	 ORDURES MÉNAGÈRES	 ORDURES MÉNAGÈRES		
LUN 26	MAR 27	MER 28				
 ORDURES MÉNAGÈRES	 DÉCHETS DE JARDIN	 DÉCHETS DE CUISINE	 ORDURES MÉNAGÈRES	 VERRE		



MARS 2018

Camouflage Éclatant

			JEU 1	VEN 2	SAM 3	DI 4
LUN 5	MAR 6	MER 7	JEU 8	VEN 9	SAM 10	DI 11
LUN 12	MAR 13	MER 14	JEU 15	VEN 16	SAM 17	DI 18
LUN 19	MAR 20	MER 21	JEU 22	VEN 23	SAM 24	DI 25
LUN 26	MAR 27	MER 28	JEU 29	VEN 30	SAM 31	
				<p>VACANCES DU 29 MARS AU 6 AVRIL</p> <p>VENDREDI-SAINT</p>		



AVRIL 2018

							DI	1			
LUN	2	MAR	3	MER	4	JEU	5	VEN			
LUNDI DE PÂQUES		DÉCHETS de CUISINE 		ORDURES MÉNAGÈRES 	DÉCHETS de JARDIN 			ORDURES MÉNAGÈRES 			
LUN	9	MAR	10	MER	11	JEU	12	VEN			
		DÉCHETS de CUISINE 		ORDURES MÉNAGÈRES 	DÉCHETS de JARDIN 			PAPIER CARTON 	DÉCHETS ENCOMBRANTS 	FERRAILLE 	ORDURES MÉNAGÈRES 
LUN	16	MAR	17	MER	18	JEU	19	VEN			
		DÉCHETS de CUISINE 		ORDURES MÉNAGÈRES 	DÉCHETS de JARDIN 			ORDURES MÉNAGÈRES 			
LUN	23	MAR	24	MER	25	JEU	26	VEN			
		DÉCHETS de CUISINE 		ORDURES MÉNAGÈRES 	DÉCHETS de JARDIN 			PAPIER CARTON 	VERRE 	ORDURES MÉNAGÈRES 	
LUN	30										
		ORDURES MÉNAGÈRES 		DÉCHETS de JARDIN 							



MAI 2018

Étonnant Parfum Visuel

MAR 1	MER 2	JEU 3	VEN 4	SAM 5	DI 6
 DÉCHETS de CUISINE  FÊTE DU TRAVAIL	 ORDURES MÉNAGÈRES  DÉCHETS de JARDIN		 ORDURES MÉNAGÈRES		
LUN 7	MAR 8	MER 9	JEU 10	VEN 11	SAM 12
 ORDURES MÉNAGÈRES  DÉCHETS de JARDIN	 DÉCHETS de CUISINE	 ORDURES MÉNAGÈRES  DÉCHETS de JARDIN  PAPIER CARTON		 ORDURES MÉNAGÈRES	
LUN 14	MAR 15	MER 16	JEU 17	VEN 18	SAM 19
 ORDURES MÉNAGÈRES  DÉCHETS de JARDIN	 DÉCHETS de CUISINE	 ORDURES MÉNAGÈRES 	 PAPIER CARTON  DÉCHETS ENCOMBRANTS  FERRAILLE	 ORDURES MÉNAGÈRES	
LUN 21	MAR 22	MER 23	JEU 24	VEN 25	SAM 26
PENTECÔTE	 DÉCHETS de CUISINE	 ORDURES MÉNAGÈRES 		 ORDURES MÉNAGÈRES  VERRE	
LUN 28	MAR 29	MER 30	JEU 31		
 ORDURES MÉNAGÈRES  DÉCHETS de JARDIN	 DÉCHETS de CUISINE	 ORDURES MÉNAGÈRES 			

JUIN 2018

				VEN 1	SAM 2	DI 3
LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM	DI
LUN 4	MAR 5	MER 6	JEU 7	VEN 8	SAM 9	DI 10
LUN 11	MAR 12	MER 13	JEU 14	VEN 15	SAM 16	DI 17
LUN 18	MAR 19	MER 20	JEU 21	VEN 22	SAM 23	DI 24
LUN 25	MAR 26	MER 27	JEU 28	VEN 29	SAM 30	VE 30



JUILLET 2018

							DI	1
LUN	2 VACANCES DU 2 JUILLET AU 24 AOÛT	MAR	3	MER	4	JEU	5	VEN
SAM		7					DI	8
LUN	9	MAR	10	MER	11	JEU	12	VEN
SAM		14					DI	15
LUN	16	MAR	17	MER	18	JEU	19	VEN
SAM		21					DI	22
LUN	23	MAR	24	MER	25	JEU	26	VEN
SAM		28					DI	29
LUN	30	MAR	31					



AOÛT 2018

Embrasement Climatique

MER 1 FÊTE NATIONALE	JEU 2	VEN 3	SAM 4	DI 5		
LUN 6  ORDURES MÉNAGÈRES  DÉCHETS DE JARDIN	MAR 7  DÉCHETS DE CUISINE	MER 8  ORDURES MÉNAGÈRES  DÉCHETS DE JARDIN	JEU 9  PAPIER CARTON  DÉCHETS ENCOMBRANTS  FERRAILLE	VEN 10  ORDURES MÉNAGÈRES	SAM 11	DI 12
LUN 13  ORDURES MÉNAGÈRES  DÉCHETS DE JARDIN	MAR 14  DÉCHETS DE CUISINE	MER 15  ORDURES MÉNAGÈRES  DÉCHETS DE JARDIN	JEU 16  PAPIER CARTON	VEN 17  ORDURES MÉNAGÈRES	SAM 18	DI 19
LUN 20  ORDURES MÉNAGÈRES  DÉCHETS DE JARDIN	MAR 21  DÉCHETS DE CUISINE	MER 22  ORDURES MÉNAGÈRES  DÉCHETS DE JARDIN	JEU 23  PAPIER CARTON  VERRE	VEN 24  ORDURES MÉNAGÈRES	SAM 25	DI 26
LUN 27 RENTRÉE SCOLAIRE  ORDURES MÉNAGÈRES  DÉCHETS DE JARDIN	MAR 28  DÉCHETS DE CUISINE	MER 29  ORDURES MÉNAGÈRES  DÉCHETS DE JARDIN	JEU 30  PAPIER CARTON	VEN 31  ORDURES MÉNAGÈRES		



SEPTEMBRE 2018

Mobilier des Pygmées

SAM	1	DI	2										
LUN	3	MAR	4	MER	5	JEU	6	VEN	7	SAM	8	DI	9
LUN	10	MAR	11	MER	12	JEU	13	VEN	14	SAM	15	DI	16
LUN	17	MAR	18	MER	19	JEU	20	VEN	21	SAM	22	DI	23
LUN	24	MAR	25	MER	26	JEU	27	VEN	28	VACANCES DU 23 AU 27 OCTOBRE			



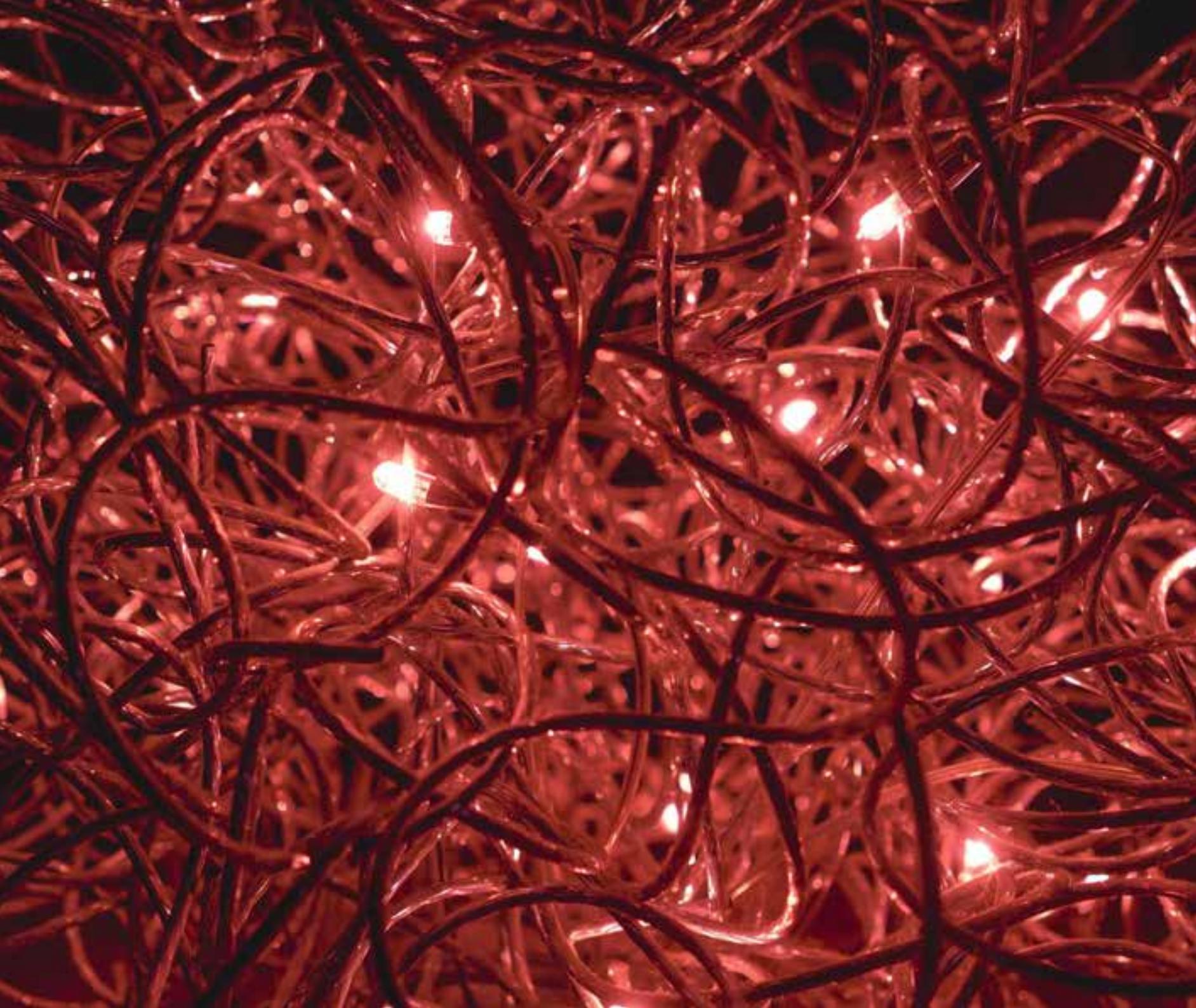
OCTOBRE 2018

LUN 1	MAR 2	MER 3	JEU 4	VEN 5	SAM 6	DI 7
LUN 8	MAR 9	MER 10	JEU 11	VEN 12	SAM 13	DI 14
LUN 15	MAR 16	MER 17	JEU 18	VEN 19	SAM 20	DI 21
LUN 22	MAR 23	MER 24	JEU 25	VEN 26	SAM 27	DI 28
LUN 29	MAR 30	MER 31				



NOVEMBRE 2018

			JEU	1	VEN	2	SAM	3	DI	4			
LUN	5	MAR	6	MER	7	JEU	8	VEN	9	SAM	10	DI	11
LUN	12	MAR	13	MER	14	JEU	15	VEN	16	SAM	17	DI	18
LUN	19	MAR	20	MER	21	JEU	22	VEN	23	SAM	24	DI	25
LUN	26	MAR	27	MER	28	JEU	29	VEN	30				



DÉCEMBRE 2018

					SAM 1	DI 2
LUN 3	MAR 4	MER 5	JEU 6	VEN 7	SAM 8	DI 9
 ORDURES MÉNAGÈRES DÉCHETS DE JARDIN	 DÉCHETS DE CUISINE	 ORDURES MÉNAGÈRES DÉCHETS DE JARDIN		 ORDURES MÉNAGÈRES		
LUN 10	MAR 11	MER 12	JEU 13	VEN 14	SAM 15	DI 16
 ORDURES MÉNAGÈRES DÉCHETS DE JARDIN	 DÉCHETS DE CUISINE	 ORDURES MÉNAGÈRES DÉCHETS DE JARDIN	 PAPIER CARTON DÉCHETS ENCOMBRANTS FERRAILLE	 ORDURES MÉNAGÈRES		
LUN 17	MAR 18	MER 19	JEU 20	VEN 21	SAM 22	DI 23
 ORDURES MÉNAGÈRES DÉCHETS DE JARDIN	 DÉCHETS DE CUISINE	 ORDURES MÉNAGÈRES DÉCHETS DE JARDIN	 PAPIER CARTON VERRE	 ORDURES MÉNAGÈRES		
LUN 24 VACANCES DU 24 AU AU 4 JANVIER	MAR 25 NOËL	MER 26	JEU 27	VEN 28	SAM 29	DI 30
 ORDURES MÉNAGÈRES DÉCHETS DE JARDIN		 ORDURES MÉNAGÈRES DÉCHETS DE JARDIN DÉCHETS DE CUISINE		 ORDURES MÉNAGÈRES		
LUN 31						
 ORDURES MÉNAGÈRES DÉCHETS DE JARDIN						

POINTS DE COLLECTE DE QUARTIER ET DÉCHETTERIES

Six points de collecte de quartier et deux déchetteries sont répartis sur le territoire de Chêne-Bougeries. Vous trouverez ci-contre une carte indiquant leur emplacement.

Un tableau rappelle les déchets récupérés dans chaque site.

Les points de collecte de quartier et les déchetteries sont exclusivement réservés aux habitants de Chêne-Bougeries. Ils ne doivent en aucun cas servir de dépôts sauvages, en particulier pour des objets et matériaux destinés aux ESREC. Ils sont sous surveillance régulière. (👁)

TRANQUILLITÉ PUBLIQUE

Veuillez respecter les horaires prévus et ne pas déposer des bouteilles ou bocaux en verre le dimanche et les jours fériés, afin de respecter la tranquillité du voisinage.

SÉCURITÉ, SALUBRITÉ ET PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Les déchets doivent être déposés dans les conteneurs qui leur sont spécifiquement réservés. Les usagers doivent veiller au maintien de la propreté des lieux.

PAPIER ET CARTONS

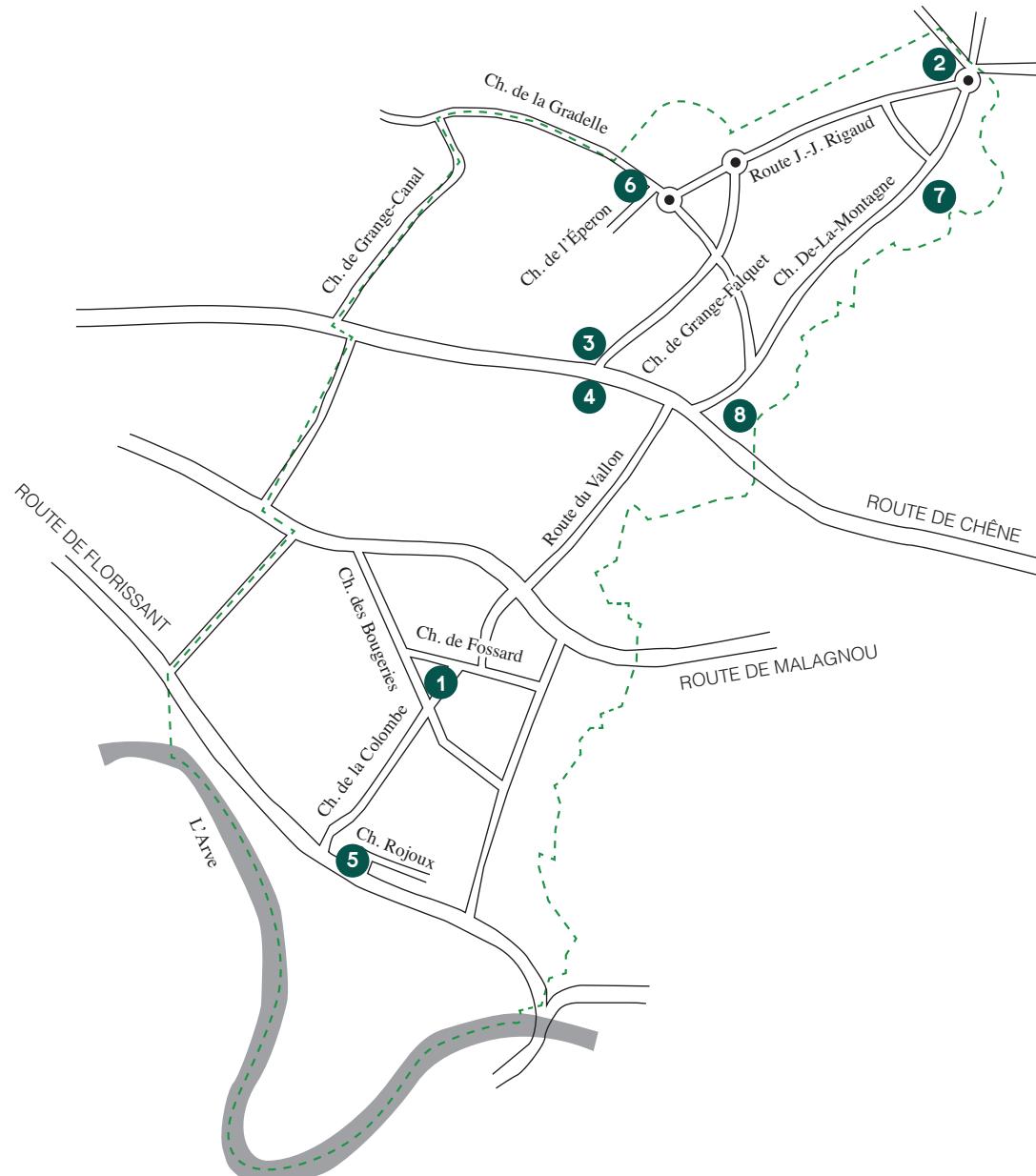
Les cartons doivent être pliés et glissés dans les conteneurs appropriés.

UN RÈGLEMENT COMMUNAL DE GESTION DES DÉCHETS

Depuis 2012, la Ville de Chêne-Bougeries s'est dotée d'un règlement de gestion des déchets applicable à tous ses habitants et entreprises installées sur son territoire.

Il est consultable sur le site Internet communal:

www.chene-bougeries.ch



OÙ VA QUOI ? DÉCHETS TRIÉS ET RECYCLÉS

Bouteilles ou bocaux en verre

1 **COLOMBE**
Ecole de Conches
Ch. de la Colombe

2 **MIRANY**
Ch. De-La-Montagne
Avenue Mirany

3 **GRANGE-FALQUET**
Ch. de Grange-Falquet

Boîtes de conserve en fer blanc et aluminium

4 **DÉCHETTERIE Verte**
Route de Chêne 132
Carte d'accès

5 **PLACE DE CONCHES**

Capsules à café Nespresso

6 **GRADELLE**
Ch. de l'Eperon

7 **CENTRE COMMERCIAL**
Ch. De-La-Montagne 136

Déchets de cuisine — Déchets organiques

8 **PONT-DE-VILLE**
Ch. du Pont-de-Ville 13

Ordures ménagères

CAMIONS
Levees ponte-à-porte

Papier et cartons

COMMERCES, MAGASINS

Déchets de jardin ou déchets verts

ESREC
La Praille, Châtillon,
Chânalets

Ferraille, bois et autres objets encombrants

Piles usagées

Bouteilles en plastique PET

Matériaux électriques et électroniques

Huiles minérales

Médicaments

Ampoules, vitres

Textiles usagés

Peintures diverses

A VOTRE SERVICE

MAIRIE DE CHÊNE-BOUGERIES

Tél. 136, route de Chêne
Fax 022 869 17 17
022 869 17 18
administration@chene-bougeries.ch
Conseil administratif, secrétariat général,
informations générales, cartes TPG, billets CFF
médailles pour chiens, billets de spectacle, etc.

Horaires d'ouverture et permanence téléphonique :
lundi, mercredi et jeudi: 9h – 12h / 14h – 16h
mardi: 7h30 – 18h non-stop
vendredi: 9h – 12h

TECHNIQUE, URBANISME, BIODIVERSITÉ

Tél. 8 bis, route du Vallon
022 869 17 40
Fax 022 869 17 44
technique@chene-bougeries.ch
Informations voirie, déchets, urbanisme,
biodiversité, etc.

Horaires d'ouverture et permanence téléphonique :
Du lundi au vendredi: 8h – 12h / 14h – 16h30

JEUNESSE, PRÉVENTION, SÉCURITÉ

Tél. 8 bis, route du Vallon
022 869 17 76
i.vesin@chene-bougeries.ch
Prévention, autorisations, mobilité et sécurité
routière, etc.

Sur rendez-vous

AFFAIRES SOCIALES

Tél. 6 bis, route du Vallon
022 869 17 86
Fax 022 869 17 88
service.social@chene-bougeries.ch
Aide individuelle, aide sociale &
aide au développement,
ainés, etc.

Horaires d'ouverture et permanence téléphonique :
jeudi: 9h – 12h / 14h – 17h
ou sur rendez-vous

POLICE MUNICIPALE

Tél. 8 bis, route du Vallon
022 869 17 56
022 869 17 59
apm@chene-bougeries.ch
Urgences: 117
Sécurité, salubrité, circulation, stationnement, etc.

Horaires d'ouverture et permanence téléphonique :
Du lundi au vendredi: 7h30-17h

BUREAU DE LA PETITE ENFANCE (BUPE) ET ECOLES

Tél. 6 bis, route du Vallon
022 869 17 89
Fax 022 869 17 88
bupe@chene-bougeries.ch
Inscriptions crèches, jardins d'enfants, etc.

Horaires d'ouverture au public:

lundi: 14h – 16h
mercredi: 14h – 16h
jeudi: 10h – 12h

Permanence téléphonique :
lundi: 10h – 12h
mardi: 10h – 12h
jeudi: 14h – 16h

ARRONDISSEMENT DE L'ÉTAT CIVIL CHÊNE-BOUGERIES-VOIRONS

Tél. 4, route du Vallon
022 869 17 50
Fax 022 869 17 51
etat-civil@chene-bougeries.ch
Actes, naissances, décès, mariages,
certificats de vie, cartes d'identité,
formalités habitants, etc.

Horaires d'ouverture et permanence téléphonique :

lundi, jeudi et vendredi: 8h30 – 12h / 13h30 – 16h30
mardi: 7h30 – 18h non-stop
mercredi: 13h30 – 16h30



RAMASSAGE DES PAPIERS



C'EST MA
TOURNÉE

LES 1^{er}, 2nd, 3rd & 4th
JEUDIS
DU MOIS



Avec un taux de déchets triés de 52%, Chêne-Bougeries a d'ores et déjà dépassé l'objectif cantonal consistant à atteindre un taux de recyclage de 50%.

L'Enseignement communal demande toutefois de rappeler que cet effort mérite d'être poursuivi et vous remercie d'ores et déjà pour votre précieuse collaboration qui seule permettra de faire baisser encore nos dépenses liées à la collecte et au traitement des déchets.

LE PAPIER & LE CARTON

Les Hauteurs sont de gros consommateurs de papier : 250 kg par habitant et par an. Le développement croissant des technologies ne fait qu'accroître ce chiffre. Le papier et le carton représentent plus du 1/4 du contenu de nos poubelles. Nous devons améliorer le tri et le recyclage de ces matières.

QUELS TYPES DE PAPIER TRIER ?

Tous les types de papier et de carton : journaux, magazines, enveloppes, feuilles, cartons, papiers pour imprimer, etc.

LES FAUX-AMIS

Les mouchoirs, les serviettes en papier, papiers et cartons souillés, feuilles autocollantes et emballages composites (briques de lait et de jus de fruit) doivent être jetés avec les déchets incinérables.

LA COLLECTE

Transvoirie vous propose chaque jeudi une journée spécifique pour la collecte du papier et du carton, pensez à sortir votre conteneur.



CREATRUE
DE SOLUTIONS
POUR VOS
DÉCHETS

www.transvoirie.ch
f m in
@TRANSVOIRIE



Novembre 2017
Design : www.Tyorganisme.ch, **Textes** : Mairie de Chêne-Bougeries,
Secrétariat général, **Photos** : www.vladimirtsma.com, © ville de
Chêne-Bougeries, toute reproduction interdite sans autorisation,
Photolithographie : www.Bombie.ch, **Tirage** : 6 200 exemplaires,
Papier : recyclé à 100%, **Impression** : Moléson Impression Coris SA